



571 East Citrus, Farmersville, CA 93223
Telephone (559) 592-2010 • Fax (559) 592-2203
Paul Sevillano, Ed.D., Superintendent

November 17, 2021

Dear Farmersville Unified School District Family,

We want to provide parents/guardians with information regarding COVID-19 vaccine updates for students and staff. As you are aware on August 11, 2021, State Public Health Officer Order requires verification of COVID-19 vaccination status for all K-12 school workers and establishes weekly diagnostic screening and COVID-19 testing of all unvaccinated workers. The State Public Health Order is required to be fully implemented by October 15, 2021. We are proud to share that all Farmersville Unified School District employees including contract workers and volunteers have fully complied with this state public health order.

In terms of required student and employee vaccines, here is what we know as of today. On October 1, 2021, Governor Newsom announced that COVID-19 vaccines will be mandatory for students ages 12 and older as a requirement for in-person instruction. In addition, COVID-19 vaccine requirements for students ages 5-11 will be phased in pending FDA approval. Governor Newsom's vaccine mandates are effective July 1, 2022. Also, all K-12 school employees will be required to meet the same vaccination standards as students.

There are many unanswered questions regarding COVID-19 vaccine requirements for students and staff. The district is waiting for further guidance from the state regarding COVID-19 vaccine mandates. In preparation for these vaccine mandates, the district has partnered with the Tulare County Health and Human Services to schedule vaccine clinics for students ages 5-17. **Tulare County Health and Human Services has requested that we survey all parents/guardians regarding your interest in participating in these County sponsored COVID-19 vaccine clinics.** The survey information will only be used to determine the number of vaccine doses needed for students. **Parents/Guardians, please click on the link below to complete the student vaccine survey.**

- Survey Link: <https://bit.ly/COVIDVaccine5> Due: November 24, 2021

Here are a few important reminders regarding upcoming COVID-19 Clinics dates:

- November 30, 2021 @ Hester Elementary School Cafeteria from 2:30 -5:30 p.m.
- December 21, 2021 @ Hester Elementary School Cafeteria from 2:30-5:00 p.m.

We appreciate your partnership in keeping our students and staff healthy and safe! If you have further questions regarding vaccine clinics, please visit our district webpage, contact your child's school, or district office for additional information.

Sincerely,

Dr. Paul Sevillano

Dr. Paul Sevillano, Superintendent



571 East Citrus, Farmersville, CA 93223
Telephone (559) 592-2010 • Fax (559) 592-2203
Paul Sevillano, Ed.D., Superintendent

17 de noviembre de 2021

Estimada familia del Distrito Escolar Unificado de Farmersville:

Queremos proporcionar a los padres/tutores información sobre las actualizaciones de la vacuna de COVID-19 para los estudiantes y el personal. Como sabe el 11 de agosto de 2021, la Orden del Oficial de Salud Pública del Estado requiere la verificación del estado de vacunación de COVID-19 para todos los trabajadores escolares K-12 y establece exámenes de diagnóstico semanales y pruebas de COVID-19 para todos los trabajadores no vacunados. Se requiere que la Orden de Salud Pública del Estado se implemente por completo antes del 15 de octubre de 2021. Nos enorgullece compartir que todos los empleados del Distrito Escolar Unificado de Farmersville, incluidos los trabajadores contratados y los voluntarios, han cumplido plenamente con esta orden de salud pública del estado.

En términos de las vacunas requeridas para estudiantes y empleados, esto es lo que sabemos hasta el día de hoy. El 1 de octubre de 2021, el gobernador Newsom anunció que las vacunas de COVID-19 serán obligatorias para los estudiantes de 12 años de edad o más como requisito para la instrucción en persona. Además, los requisitos de la vacuna de COVID-19 para estudiantes de 5 a 11 años de edad se irán introduciendo gradualmente en espera de la aprobación de la FDA. Los mandatos de vacunas del gobernador Newsom entran en vigencia el 1 de julio de 2022. Además, todos los empleados de las escuelas K-12 deberán cumplir con los mismos estándares de vacunación que los estudiantes.

Hay muchas preguntas sin respuesta con respecto a los requisitos de la vacuna de COVID-19 para los estudiantes y el personal. El distrito está esperando más orientación del estado con respecto a los mandatos de la vacuna de COVID-19. En preparación para estos mandatos de vacunas, el distrito se ha asociado con los Servicios Humanos y de Salud del Condado de Tulare para programar clínicas de vacunas para estudiantes de 5 a 17 años de edad. **La Agencia de Servicios Humanos y de Salud del Condado de Tulare ha solicitado que hagamos una encuesta a todos los padres/tutores sobre su interés en participar en estas clínicas de vacunación de COVID-19 patrocinadas por el Condado.** La información de la encuesta solo se utilizará para determinar la cantidad de dosis de vacunas necesarias para los estudiantes.

Padres/Tutores, hagan clic en el enlace a continuación para completar la encuesta de vacunas para estudiantes.

- Enlace de la encuesta: <https://bit.ly/COVIDVaccine5> Fecha límite: 24 de noviembre de 2021

Aquí hay algunos recordatorios importantes sobre las próximas fechas de las Clínicas COVID-19:

- 30 de noviembre de 2021 en la cafetería de la escuela primaria Hester de 2:30 a 5:30 pm
- 21 de diciembre de 2021 en la cafetería de la escuela primaria Hester de 2:30 a 5:30 pm

¡Apreciamos su colaboración para mantener a nuestros estudiantes y personal sanos y seguros! Si tiene preguntas sobre las clínicas de vacunas, visite la página web de nuestro distrito, comuníquese con la escuela de su hijo/a a la oficina del distrito para obtener información adicional.

Atentamente,

Dr. Paul Sevillano

Dr. Paul Sevillano, Superintendente